

# XEERKA ANSHAXA

2020

Cidda aan nahay iyo  
sida aan u ganacsanno



## HIMILADAYADA ▶

### OTTER TAIL CORPORATION WAXAY BIXISAA QIIMO IYADOO DHISAYSAA ADEEGA KORANTADA OO XOOG LEH IYO MASHAARIICDA WAXSOOSAARKA.

- Saamileydayada waxaanu u soo saarnaa faa'iido ka sareysa inta caadiga ah iyada oo loo marayo hawl gal aad u fiican iyo kor u kobcin ganacsigeena.
- Macaamiisheena waxaan ka ballanqaadeynaa tayo iyo qiimo wax walba oo aan sameyno.
- Shaqaalaha waxaynu siinaa jawi fursad leh oo ay la socoto la-xisaabtan halkaasoo dadka lagu qiimeeyo lagana caawiyo inay qabtaan shaqadooda ugu fiican.

## ARAGTIDAYADA ▶

Waxaynu dhisi doonaa urur xooggan oo diirada saara kala duwanaanta kaas oo ay asal u tahay adeega korantada.

## QIYAMYADAYADA ▶

### DAACADNIMO

Waxaynu shaqada u qabanaa si mas'uuliyad iyo daacadnimo leh.

### BADQAB

Waxaan bixinaa goobo shaqo oo ammaan ah waxaanu u baahanahay habdhaqano shaqo oo ammaan ah.

### DADKA

Waxaanu dhisnaa xiriiro ixtiraam leh waxaana abuurnaa jawi ay dadka hibada leh ku hormariyaan xirfadooda.

### WAXQABADKA

Waxaynu ku dadaalnaa inaan ugu heer sareyno, raadsano fursada, waxaana fulinaa ballanqaadyada.

### BULSHADA

Waxaanu horumarinaa bulshooyinka aan ka shaqeyno oo aan ku noolnahay.



## ▶ KHADKA CAAWINTA OTTER TAIL CORPORATION

Telefoonka: 800-461-9330

FARIIN GAABAN/Qoraal: 218-394-7272

Bogga Mareegta: [coc.ottertail.com](http://coc.ottertail.com)

Waxaa la heli karaa 24 saacadood maalintii, 7 maalmood usbuucii (adeeg bilaash ah)

# KU SOCOTA SHAQAALAHEENNA



**CHARLES S. MACFARLANE**  
MADAXAWEYNAHA AHNA MADAXA FULINTA

## DAACADNIMO AYAA AASAAS U AH SHAQADAAYADA.

Ururkeena waxaa lagu dhisay sharaf iyo daacadnimo. Waxaynu ballanqaadnay dhaqan anshaxnimo leh waxaanan kaa filaynaa adiga—agaasimayaasheena, saraakiisheena iyo shaqaalaheena—inaad muujisaan ballanqaadkaas maalin kasta. Waxaan si la mid ah ka rajeyneynaa la-taliyeyaasheena, iibiyeyaasheena, iyo qandaraaslayaasha. qandaraaslayaasheena. Waxaanu kasbannay sumcad iyo waxqabad heer sarre ah, waxaana ku faraxsanahay inaan si kalsooni leh ballanqaadkayaga u siino macaamiisheenna iyo bulshadeena.

Xeerka Anshaxa ee soo socda ayaa sharaxaya mabaadi'da guud ee hagaya cidda aan nahay iyo sida aan shaqada u qabano. Mid kasta oo naga mid ah waxa uu door muhiim ah ku leeyahay oo mas'uuliyadna ka saaran tahay joogtaynta sumcadda uu ururkayaga kasbaday iyada oo loo marayo go'aamada aan gaarno iyo tallaabooyinka aan qaadayno. Ahmiyada aan siino dadka iyo badqabka waa tiirar muhiim u ah kuwa kamid ah shirkadayada, silsiladdayada sahayeed, macaamiishayada iyo bulshooyinkayaga. U ogolow mabaadi'idan inay hagaan go'aamadaada maalinlaha ah kaana caawiyaan sida aad u wajahayso xaaladaha adag.

Waxaan u baahannahay in si daacadnimo ah loogu hoggaansamo mabaadi'idan. Waa mas'uuliyad nasaaran in aan ogaano oo aan u hoggaansano

mabaadi'da inta awoodeena ah. Si joogta ah dib ugu eeg, ugu yaraan sanadkiiba mar, iyada oo aan loo eegaynin booska aad ka haysato ururkayaga.

Ma jiro wax dukumeenti ah oo wada sheegaya dhammaan xaaladaha aad shaqaaluhu la kulmi karaan. Haddii aad qabtid su'aalo ama walaacyo, ama haddii aad aragto dabeecado ka hor imanaya mabaadii'dan, waxaanu kaa dalbanaynaa inaad ka hadasho. La xiriir kormeerahaaga, waaxda shaqaalaha ee shirkadaada, Shirkadda Shaqaalaha ee Otter Tail Corporation, Xafiiska Qareenka Guud ama Khadka Caawinta ee Otter Tail Corporation, adoo adeegsanayo wicitaan 800-461-9330, farriin 218-394-7272 ama mareegta: coc.ottertail.com. Sheegida fikradaada waxay muhiim u tahay inay naga caawiso inaan ilaalino sumcaddaada sida adag aad ku heshay iyo inaan ka dhigno shirkadayada xitaa meesha ugu wanaagsan oo laga shaqeeyo.

Waad ku mahadsantahay inaad igala qaybqaadato balanqaadkayaga si aan shaqadeena ugu gudano si mas'uuliyad leh oo daacadna ah, iyaga oo ay la socoto sharafta ugu sareeysaayi.

Charles S. MacFarlane  
Madaxaweynaha ahna Madaxa Fulinta

## JADWALKA TUSMOOYINKA

Hordhaca	4
Badqabka iyo Caafimaadka Goobta Shaqada Daroogooyinka iyo Khamriga	4
Goob Shaqo Ixtiraam leh Employees	5
Bayaanka Xuquuqda Aadanaha	5
Buugaagta iyo Diiwaanada	6
Qarsoodida	6
Baraha Bulshada	7
Joogtaynta Ammaanka Macluumaadka	8
Iska-horimaadka Danaha Isweydaarsiyada Ganacsi ee Dhinacayada Xiriirka Leh	9
Ganacsi Dhagareedka	10
Sharciyada iyo Xeerarka	11
Xakameynta Dhoofinta	11
Fal-dembiyeed Musuqmaasuqa Lacagta Laaluushka, Musuqmaasuqa, Hadiyadaha, iyo Madadaalada Wadaxiriirka Hal-dhinaclaha ah Khayaano	12
Xeerka Musuqmaasuqa Shisheeye (FCPA)	13
Kaalmooyinka Siyaasadeed	14
Hantida Shirkadda iyo Asturnaanta	14
Xadgudubyada Iyo Baaritaanada	14
Aargoosashada	15
Ka Hadalka	15
Guud Ahaan	16

## HORDHACA

Otter Tail Corporation iyo shirkadaheega ka hoos shaqeeya (si wadajir ah iyo si shakhsi ahaan ah “Shirkadda”) waxay aaminsan yihiin in sharafnimo iyo daacadnimo ka jirto dhammaan xiriirrada goobta-shaqada. Go’aannada aan gaarno iyo ficillada inaga dhaxeeya iyo kuwa aan u qaadanno macaamiisheena ayaa aad muhiim u ah joogteynta sumcaddeenna.

Alaab-qeybiyayaasha, iibiyayaasha, iyo qandaraaslayaasha wada shaqaynta la leh shirkadda ayaa sidoo kale la filayaa loogana baahan yahay inay shaqada u gutaan si waafaqsan shuruucda, qawaaniinta, iyo xeerarka khuseeya. Xeerkani Anshaxa ayaa khuseeyaa dhammaan kuwa u shaqeeya ama bixiyo adeegyada ama baddeecooyinka Shirkadda.

Ficilada alaab-qeybiyayaashayada, iibiyayaashayada iyo qandaraaslayaashayada waxay ka turjumayaan cidda aynu nahay. Waxaan rabnaa dadka iyo shirkadaha ganacsiga naga dhaxeeyo inay ka tarjumaan qiyamyadayada isla markaana ay nagala shaqeeyaan au hoggaansanna Xeerka Anshaxa.

Xusuusnow inay niyad wanaagsanida, rabida inaad caawiso Shirkadda, ama aqoon la’aanta xeerarkan kuu siin doonin cudurdaar dhaqan anshax xumo ah ama sharci daro ah inaad ku kacdo. Qaar ka mid ah shuruucda federaalka iyo gobolka ayaa shaqaalaha ku xukumo inay mas’uul ka yihiin anshax xumada shakhsi ahaaneed ama anshax xumada shirkadda waxaana laga yabaa in aqoon la’aanta sharciga aysan noqon cudurdaar.

Adigoo ah agaasimaha, sarkaalka, ama shaqaalaha shirkadeena, waxaa waajib kugu ah inaad akhrido siyaasaddan aadna raacdo mabaadi’ideeda dhaqanka. Haddii aad qabto wax shaki ah ama su’aalo ku saabsan Xeerka Anshaxa ama xaalad ka soo baxda hoostiisa, fadlan weydii kormeerahaaga, waaxda khayraadka shaqaalaha ee shirkaddaada, Khayraadka shaqaalaha ee Otter Tail Corporation (Otter Tail Corporation Human Resources), ama Xafiiska Qareenka Guud ee Otter Tail (Otter Tail Corporation Office of General Counsel). Waxaad la soo xiriiri kartaa Otter Tail Corporation adigoo wacayo ama warqad u qorayo:

Miyaad ka qabtaa su’aalo Xeerka Anshaxa ama xaalad aad adiga ku lug leedahay? Ka booqo Khadka Caawinta bogga mareegtayada [coc.ottertail.com](http://coc.ottertail.com) si aad “Su’aal inoo Weydiiso” si aad u hesho jawaabaha qaar.

Otter Tail Corporation Human Resources  
4150 19th Avenue South, Suite 101  
P.O. Box 9156  
Fargo, ND 58106-9156  
Nuqulka 701-232-4108  
Madaxweyne Ku-Xigeenka Waaxda Shaqaalaha  
701-451-3595

Otter Tail Corporation Office of General Counsel  
215 South Cascade Street  
P.O. Box 496  
Fergus Falls, MN 56538-0496  
Nuqulka 218-998-3165  
Ku-Xigeenka Qareenka Guud 701-451-3526  
Qareenka Guud 218-998-7144

## BADQABKA IYO CAAFIMAADKA GOOBTA SHAQADA

Waa inaan ka wada shaqeynaa si aan u dhiiri gelino goob shaqo oo badbaado iyo caafimaad leh. Shirkaddayadu waxay ku qiimeeysaa shaqaalaha inay yihiin hantideeda ugu muhiimsan waxayna ballanqaadaysaa heerarka ugu sarreeya ee badbaadada si ay u ilaaliso shaqaalaha iyo dadweynaha. Mid kasta oo naga mid ah waxay mas’uuliyad ka saaran tahay inaan fulino ballanqaadkan iyada oo la raacayo dhammaan nidaamyada badbaadada iyo amniga ee Shirkadda, iyo sidoo kale sharciyada iyo xeerarka khuseeya. Marka sidaas la sameeyo, waxaan nafteena iyo kuwa nagu wareegsanba ka fogaaneyna halis. Haddii aad ogaato xaalado shaqo oo aan ammaan aan ahayn, gaadhsii xaalada kormeerahaaga ama maamulahaaga isla markiiba.

Gudaha Otter Tail Corporation, badqabka waa hawsha ugu koowaad oo ka aakidka ah wax walba aan qabanno. Waxaan dhammaanteen mas’uuliyad naga saaran inaan qaadno tallaabooyinka dheeriga ah ee lagama maarmaanka ah si aan u hubinno in shaqaale kasto guriga ku laabto dhaawac la’aan maalin kasta.

### Daroogooyinka iyo Khamriga

Waxaa nagala filayaa inaan shaqada shirkadda u qabano anagoo aan isticmaalin wax kasta oo wax u dhimaya waxqabadkayaga shaqo. Waxaa lagaa filayaa in aad yeelato go’aan wanaagsan oo dhexdhexaad ah marka khamri lagu bixiyo munaasabada shirkadda ama cuntooyinka ganacsiga. Shirkadda waxay goobahayaga shaqada ka mamnuucdaa iibinta, samaynta, isticmaalka, ama qaybinta mukhaadaraadka sharci darrada ah. Xeerarkani waxay wakhtiyo kasta khuseeyaan dhammaan dadka ku jira dhismayaasha shirkadda, oo ay ku jiraan la-taliyayaasha, qandaraaslayaasha, ama iibiyayaasha.



## GOOB SHAQO IXTIRAAM LEH

Waxaa naga go'an inaan joogtayno goob shaqo oo ka madax banaan takoor iyo dhibaato. Waxaa naga go'an inaan siinno dhammaan shaqaalaha fursadaha hormar oo loo siman yahay iyadoo aan la eegaynin jinsiyada, midabka, jinsiga, uurka, diinta, da'da, qaranka asalka, naafanimada, muwaadinimada, nooca jinsiga, xaalada halyeeyga, ama astaamaha kale oo sharciga ilaaliya.

Uma dulqaadano faraxumeyn ama dhibaateyn nooc kasta ah. Mid kasta oo naga mid ah wuxuu u arki karaa dhibaateynta si ka duwan mid kale. Waxay abuurtaa ama gacan ka geysataa jawi aan raaxo lahayn, dambi ah, ama cabsi gelin leh. Dhibaateynta waxay noqon kartaa mid dhaqdhaqaaq, hadal, muuqaal, ama qoraal ah

Ha u ogolaanin xaalad aan habboonayn in ay sii socoto adiga oo aan soo sheegin, iyadoo aan loo eegin cidda abuuraysa xaalada. Haddii aad aragtid ama aad la kulantid dhibaateyn, waa masuuliyad ku saaran inaad si dhakhso ah u sheegtid.

Maareeyayaasha ama kuwa jagooyinka kormeerka haya waa in ay hubiyaan in shaqaalaha ay soo sheegaan dhibaateynta si degdeg ahna wax uga qabtaan wixii walaacyo ah ee la soo sheegay.

### Shaqaalaha

Waxa naga go'an inaan dhisno xiriiri ixtiraam leh aana abuurna jawi ay dadka hirfada leh ku horumaraan. Shaqaale kasta wuxuu istaahilaa inuu ku shaqeeyo jawi ka madax-bannaan takoorid iyo dhibaateyn, halkaasoo dhammaan shakhsiyadka loola dhaqmo si xushmad iyo sharaf leh. Xushmadda waxaa ka mid ah:

- Aqbalida in dadka kale ay leeyihiin fikrado kala duwan.
- Qiimaynta waxtarka dadka kale iyadoon loo eegin doorka.
- Qadarinta hantida iyo danaha shakhsi ahaaneed ee dadka kale, iyo sidoo kale shirkadda.
- Aqbalida baahiyaha iyo rajooyinka kormeerayaasha iyo maamulka.

Waxaan bixinaa siyaabo shaqaalaha ay jawaab celinta ku siiyaan maamulka iyaga oo aan ka cabsanayn aargoosi. Waa siyaasadeena inaan si taxaddar leh dib-ugu-eegno oo aan si habboon uga jawaabto warbixinnada ka yimaada shaqaalaha, alaab-qeybiyayaasha, macaamiisha, ama qandaraasleyaasha kuwaas oo ah in aysan Shirkadda gudanin waajibaadkeeda sharciga ah ama anshaxa ah, oo ay ku jiraan waajibaadkeena ku xusan Xeerkan Anshaxa. Khadkayaga Caawinta waxaa heli kara dhammaan shaqaalaha, qandaraasleyda, iyo iibiyayaasha.

Waxaan si adag ugu dadaalnaa inaan bixino jawi shaqo oo badbaado leh ammaana ah. Waxaan u hoggaansanaa sharciyada iyo xeerarka jira waxaana shaqaalaha barnaa macluumaadka ku saabsan nidaamyada badbaadada iyo ammaanka.

## BAYAANKA XUQUUQDA AADANAHA

Shirkadda waxay ixtiraamtaa oo hormarisaa xuquuqda aadanaha. Waxaa naga go'an habdhaqanada goob shaqo mas'uuliyada leh oo waara ee goobta shaqo dhammaan dhinacayada ganacsigayaga oo dhan. Xeerkeena

## Waa Maxay Faraxumeyn?

Faraxumeyntu waa nooc ka mid ah takoorka taasoo ka koobnaan karta hadal, muuqaal ama dhaqan jireed dabeecad galmo ah oo taasoo aan la jecleyn ama qofka ku ridayo raaxo daro. Waxay noqon kartaa noocyo badan, sida:

- Codsasho galmo, codsiyo ku saabsan daneysi galmo ama dalabaadyo aan la jecleysan oo shukaansi.
- Kaftanno, sawirro, qoraal ama fariimo iimayl galmada quseeya galmo.
- Faalooyin cad ama sharaf-dhac ah oo ku saabsan muuqaalka.
- Muujinta sawirro soojeedin galmo ah ama sawirro asturneyn.

Faraxumeynta wax boos ah kuma lahan ganacsigeenna mana loo dulqaadan doono.

Anshuxu wuxuu ku qeexayaa go'aankayaga ah in si caddaalad iyo sinaan ah loola dhaqmo dadka oo dhan iyo in shaqada loo guto si anshax leh.

## BUUGAAGTA IYO DIIWAANAD

Waxaa iyadoo la raacaya sharciyada dammaanadaha ee federaalka na looga baahan yahay inaan muddo kadib shaacin ku saabsan ganacsigeena iyo xaaladdeena maaliyadeed diyaarino oona la kaydiyo ama u bandhigno Guddiga Dammaanadaha iyo Sarifka (Securities and Exchange Commission (SEC)). Waxaan sidoo kale macluumaadka la gaadhsiiyaa dadweynaha iyada oo ah warbixinnada hadda ah iyo warsaxaafadeedyo. Sida ay tahay masuuliyada jagadaadu waa inaad hubisaa in macluumaadka aad na siiso ee aan u isticmaalno diyaarinta ama faafinta shaacintan, haddii ay tahay mid dhaqaalo ama haddii kale, uu yahay mid dhammeystiran, cadaaalad ah, sax ah, waqtigiisa la joogo ah, lana fahmi karo.

Warbixinta maaliyadeed ee saxda ah waxay u baahan tahay inaan:

- Kuwo ku dadaala ka warbixinta deymaha iyo rasumaalka la ogyahay iyo la qiyaasi karo – innagoo hoos u dhigin ama badin.
- Raacno Mabaadi'da Xisaab-haynta la Aqbali Karo (“GAAP”) aana ku xad-gudubin GAAP innagoo dardargelinayno ama dib u dhigeyno kharashyada.
- Si habboon u joogteyno dukumiintiyada taageeraya isweydaarsiyada ganacsi.
- Marnaba u adeegsan dalabaadka, iibinta ama shixnadaha sicir bararinta ama sicir jabinta si ay u iibka saddex-biloodlaha ama sannadlaha ah.

Waa inaad waligaa been abuurin ama aad wax ka beddelin ganacsiga ama diiwaanada xisaabinta ama qorista. Marnaba ha qaldin ama si u qasad ah ha ugu saarin diwaanka Shirkadda wax xaqiiqo ah ama ah macluumaad loo baahan yahay si diiwaanka looga dhigo mid sax ah ama waaqici ah ama haddii kale looga baahan yahay sharciga iyo xeerka khuseeya.

Waa inaad u hogaansantaa nidaamyada Shirkadda ee bixinaya waraaqaha iyo nidaamka kaydinta macluumaadka saxda ah ee haboon ee koontiyada kharashka baxay iyo lacago-celinta. Dhammaan warbixinnada xisaabeed iyo diiwaangelinta, oo ay ku jiraan waraaqaha xoojinta, waa inay si sax ah u muujiyaan oona tusaan macaamil ganacsiyeedka khuseeya.

## QARSOODIDA

Macluumaadka ku saabsan macaamiisha, alaab-qeybiyayaasha, xiriirada ganacsiga, qandaraasyada, baddeecadaha, qorshayaasha, istaraatiijiyadaha, wax soo saarka, suuq-geynta, dhaqaalaha, iyo hantida waxaa loo tixgeliyaa inay yihiin macluumaadka Shirkadda ee qarsoodida iyo sirta ah (“Macluumaad Qarsoodi Ah”). Macluumaadka Qarsoodiga ah waa in lagu hayaa sida ugu qarsooni badan inta lagu jiro iyo wixii ka danbeeya marka shaqada Shirkadda laga tago. Mid walba oo idinka mid ah wuxuu mas'uul ka yahay ilaalinta Macluumaadka Qarsoodiga ah. Waa inaan xusuusanaa in wixii khasaare ee ka yimaada shaacinta aan loo qasdin ee Macluumaadka Qarsoodida ah (sida ku wadasheekeysiga makhaayadaha ama goobaha kale ee bulshada) uu noqon karaan mid aad u daran sida shaacnta loo qasday. Intaa waxaa dheer, xogta la ilaaliyay sida Macluumaadka Caafimaad ee la Ilaaliyay iyo Macluumaadka Shakhsga lagu Aqoonsani karo (Macluumaadka Caafimaadka ee la Ilaaliyay iyo Macluumaadka Shakhsga lagu Aqoonsani labadaba waxaa si wadajir ah loo yaqaan “Xogta la Ilaaliyay”) waa in loola dhaqmo si la mid ah Macluumaadka Qarsoodiga ah.

Ka qayb ahaan dunida aan ku nool nahay, xogtu waligeed waa la helaa. Waxaan ururin karnaa xog ku saabsan macaamiisha, adeegteyaasha, alaab-qeybiyayaasha, shaqaalaha iyo saamilayda. Xogta noocan oo kale ah waxay u baahan tahay ilaalin mar kasta. Tusaalooyinka noocan ah ee Macluumaadka Qarsoodida ah waxaa ka mid noqon kara: macluumaadka xiriirka, cinwaannada guryaha, lambarada telefoonada, lambarada sugnaanta bulshada, macluumaadka maaliyadeed, macluumaadka shaqada iyo macluumaad caafimaad kasta.

Uma isticmaali kartid Macluumaadka Qarsoodida ah si aad u heshid faa'iido gaar kuu ah. Waa inaad kala hadalin Macluumaadka Qarsoodiga ah qof walba oo ka baxsan Shirkadda, oo ku jiraan qoyska ama saaxiibada. Waa inaad ku xaddidaa shaacinta Macluumaadka Qarsoodiga ah dadka xaqqa u leh inay helaan macluumaadkan qarsoodiga ah, marka laga reebo marka ay tahay shaacinta mid si rasmi ah loo fasaxay ama sharci ahaan loo baahan yahay. Waa inaad sidoo kale ku kaydisaa waraaqaha muhiimka ah meelo ammaan ah aadna ku kaydisaa warqadaha, xasuu-qorka, iyo heshiisyada meel aan la arki karin. Ma isticmaali kartid Macluumaadka Qarsoodida ah oo shirkad kale. Marka lagu shaqaaleysiiyo, waa inaad la imaan macluumaad qarsoodi ah oo uu leeyahay loo-shaqeyahaagii hore.



Sida aan ula xariirno daneeyayaasheenna waxay muhiim u tahay guusheena socota. Sidaa daraadeed, su'aalaha ku saabsan shirkadeena waa in la gaadhsiiyo qofka ku haboon si jawaab looga helo.

- Su'aalaha ka yimaada saamileyda waa in la gaadhsiiyaa Adeegyada maalgaliyaha 800-664-1259.
- Su'aalaha ka yimaada hay'adaha dawladda waa in la gaadhsiiyaa Qareenka Guud 218-998-7144.
- Su'aalo ka yimaada warbaahinta iyo dhammaan su'aalaha kale waa in la gaadhsiiyaa Agaasimaha Isgaarsiinta Shirkadda 218-739-8535.

Haddii aad joogto qaybta shaqada ee shirkad, waa inaad sidoo kale u sheegtaa maamulahaaga ama kormeerahaaga mid kasta oo ka mid ah xaaladahan.

## BARAHA BULSHADA

Baraha bulshada waxaa ka mid ah bogaga onlaynka ah ee isgaarsiinta oo ay ka mid yihiin isku-xirka bulshada (tusaale, Facebook, LinkedIn), baloogyada iyo baloogyada yaryar (tusaale, Twitter), sawir iyo fiidiyoow wadaaga (tusaale, Instagram, YouTube), qolalka onlaynka ah, bogaga wararka bulshada iyo goobaha farriimaha (wadajir ahaan loo yaqaan "Baraha Bulshada"). Baraha Bulshadu waxay fududeeyaan is-dhex galka iyo wadaagida aqoonta si fudud. Isgaarsiinta waxay u dhici kartaa si dhakhso ah, waxa laga hadlayana wuxuu si aad degdeg u ah ugu faafi karaa meelo fog.

Shaqaaale badan ayaa dooran kara inay si firfircoon uga qaybqaataan Baraha Bulshada. Wuxuu noqon karaa hab farxad iyo natiijo leh oo aan nolosheena iyo ra'yigeena kula wadaagno qoyska, saaxiibada, dadka aan wada shaqeeynayo, iyo adduunka oo dhan. Laakiin, isticmaalka baraha bulshada ayaa sidoo kale leh halisyo wuxuuna u baahan yahay mas'uuliyad gaar ah.

Ka digtoonow oona raac siyaasadaha iyo nidaamyada Shirkadda ee ku saabsan isticmaalka habboon ee Baraha Bulshada.

Waxa soo socda waa tilmaamo asaasiga ah ee naga caawiya gaarida go'aanno masuul ah oo ku saabsan isticmaalka Baraha Bulshada.

- Isticmaal fikir wanaagsan markaad isku dareeysid noloshada shaqsiyeed iyo mida shaqada.
- Ilaali dhigaalada iyo sumcadda shirkadda adigoo marnaba wadaagayn Macluumaadka Qarsoodida ah ee Shirkadda sida lagu qeexay qaybta kore Qarsoodida.
- Waligaa ha u hadlin Shirkadda – adigoo ku jira Baraha Bulshada ama meel kasta oo kale – haddii aan lagu oggolaan inaad sidaas samayso.
- Isticmaal jidadka haboon ee Shirkadda si aad u sheegto walaacyadaada una wadaagto fikradahaaga.

Ugu dambeyntii, annaga ayaa masuul ka ah wixii aan dhigno internetka. Kahor inta aan la sameeynin waxa aad internetka ku dirayso, tixgeli halista iyo abaalmarinta ku lug leh. Dhaqanka si xun u saameeya waxqabadka shaqadayada, shaqaalaha, macaamiisha, alaab-qeybiyayaasha, ama danaha saxda ah ee ganacsiga shirkadda wuxuu keeni karaa ficil anshax marin oo gaarayo illaa shaqo joojin.

## Maxay Tahay Hannah?

Hannah saaxiib ayaa u soo waco wax ku saabsan baddeecooyinka cusub ay shirkadeeda ugu talagashay macaamiisha. Hannah waxay ka qaadatay door hogaamineed xagga caawinta horumarinta baddeecada loogu talagalay macaamiisha. Hannah waxay qiyaaseysaa in saaxiibteed ay ka maqashay baddeecadda cusub wararka isla markaana ay ogtahay in Hannah ay la yeelato wadahadal. Hannah saaxiibteed sidoo kale waxay ka shaqaysaa shirkad taageerta isla macaamiishaas laakiin aan loollan kula jirin shirkadda Hannah. Hannah waxay rabtaa inay caawiso saaxiibteed wayna ku faraxan tahay shaqadeeda. Ma inay siisaa macluumaad ku saabsan mashruuceeda? Miyay fiicneyd inay Hannah kala hadasho shaqadeeda saaxiibteed?

**JAWAAB:** Hannah lama wadaagi karto faahfaahinta baddeecada qof kasta oo ka baxsan Shirkadda hadduu macluumaadku yahay mid aan loogu talgalin dadweynaha, qarsoodi ah, ama sir ganacsi. Hannah waa inay muujisaa taxaddar dhow marka ay kala hadlayso shaqadeeda macmiilka, maadaama laga yaabo inaysan tani dan ugu jirin shirkadda ama macmiilka. Hannah saaxiibteed waxaa dhici karta inuu si ula kac aheyn ula wadaago macluumaadka shirkad loollan kula jirta shirkadda Hannah ama loollan kula jirta shirkadda macmiilka. Macluumaadka waxaa loo adeegsan karaa in la isku geeyo si sawir dhameystiran looga helo mashruucyada qarsoodida ah, geedi-socodyada, qorshayaasha iwm. Haddii Hannah ay soo bandhigtay wax macluumaadka dadweyne aheyn, waa inay si dhakhso leh u soo sheegtaa jebinta qarsoodida.





## Muxuu Quseeya Bill Muxuu Yahay?

Bill wuxuu inta badan ka shaqeeyaa waddada wuxuuna la safraa kombiyuuterkiisa dhabta. Bill wuxuu ka shaqeynayaa inuu isku dayo inuu heshiis weyn u helo shirkadiisa. Heshiisku wuxuu u baahan yahay oggolaansho badan oo kala duwan, oggolaansho dawladeed iyo sidoo kale maalgelin. Bill wuxuu si joogto ah uga shaqeeyaa madaarada diyaaradaha buuqa badan isagoo kala hadlo dad kala duwan wax ku saabsan mashruucan, isagoo dirayo iimaylo iyo qoraallo, sameeynayana cilmi-baaris. Bill wuxuu qabaa xusuus-darro wuxuuna qoraa dhammaan qoraalada, fureyaasha sirta ah, iyo macluumaadka xiriirka. Wuxuu noqday nin aad ugu dareemo raaxo madaarada wuxuuna si joogto ah shaqadiisa ugu dhex qabta safareyda kale. Maxay yihiin goobaha ay tahay inuu Bill ka taxaddaro?

**JAWAAB:** Markaad shaqo ku qabaneysa meel ka baxsan xafiiska, waxaad suurtagal weyn ah inaad soo bandhigto Macluumaadka Qarsoodida ah. Bill waa inuu taxadaraa si uu u hubiyo in wadasheekeysyadiisa, iimayladiisa, iyo qoraalladiisa aysan u maqal ama u aqrin dadka kale. Markuu gelayo shabakadda shirkadda, Bill waa inuu isticmaalaa Shabakad Gaar Ugu Xiran Shirkadda (VPN). Ugu dambeyntii, Bill waa inuu hubiyaa in dukumiintiyadiisa iyo qoraalladiisa u keydiyo si ammaan ah iyo sidoo kale dhabsaarkiisa iyo aaladaha kale ee elektiroonigga ah. Hadduu Bill ogaado in la jabsaday ama jirto jabinta Macluumaadka Qarsoodida ah, waa inuu si degdeg ah ula xiriiraa waaxdiisa tikniyoolajiyadda macluumaadka (IT) ama Waaxda Sharciyeed ee Otter Tail Corporation.

## JOOGTAYNTA AMMAANKA MACLUUMAADKA

Waxaa lagaa filayaa in ammaanka macluumaadka elektaroonigga ah iyo macluumaadka la taaban karo aad u isticmaashid tallaabooyin habboon. Ku keydi Macluumaadka Qarsoodida ah (sida lagu qeexay qaybta sare ee Qarsoodida) keliya aaladdaaha ama nidaamyada Shirkadda. Isticmaal hababka ugu fiican sida ku xirida armaajada si aad u asturto nuqulada waraaqaha iyo warbaahinta elektaroonigga ah ee ka kooban Macluumaadka Qarsoodida ah. Tirtir Macluumaadka Qarsoodida ah xiliga la rabo sida waafaqsan Maareynta Diiwaanada ee Otter Tail Corporation iyo Tilmaamaha Xifdinta.

Marna ha ku dirin macluumaadka shirkadda iimeelka ama qalab uu shakhsi leeyahay. Markaad galayso shabakada shirkad adigoo ka fog, marwalba isticmaal Shabakada Asturtaanta ee Virtual Private Network (“VPN”). Ha ku dirin ama ha ka soo dejin softweeyarada aan la fasaxin koombiyuutarka shirkadda leedahay, laptop-ka, ama ku dirin hana ka soo dejin qalabaadka taleefoonka gacanta wax faragalinaya nidaamyada maareynta qalabaadka taleefoonka gacanta. Markaad safreyso, marna ha gelinin warbaahinta elektaroonigga ah boorsooyinka la baaro ama la kaydiyo. Si badbaado leh ugu hay dhammaan warbaahinta elektaroonigga gacanta ama dhig meel aad ka arki karto markaad safrayso ama waqti kasta oo aysan xifdisnayn.

Taxadar lahoow markaad ka hadlayso ama aad ka shaqeyneyso meelaha ay dadka kale joogaan. Dhig waraaqaha iyo shaashadaha meel aan laga arki karin. Ku samee wadasheekeysiga, oo ay ku jiraan wicitaanada telefoonka, meel qaylo-la’aan ama qarsoon. Xeerarkani ayaa sidoo kale khuseeyo gudaha xafiiska; booqdayaasha ama shaqaalaha aan loo oggolaan in ay helaan macluumaadka ayaa joogi kara xafiiska ama maqli kara marka la hadlayo. Ka taxadar meesha aad ku nooshahay markaad safraysid.

Iska ilaali inaad waraaqaha leh Macluumaadka Qarsoodida ah uga tagto meel dadka kale ay arki karaan. Tani waxaa ka mid ah qalabaadka la wadaago, sida saxanada mashiinka daabacida, iyo sidoo kale miiskaaga inta lagu jiro waqtiyada aadan joogin. Shirarka kadib, bixi dhammaan waraaqaha tirtirna sabuurada qoraalka. Ha sameeynin nuqulada aan la fasaxin ee Macluumaadka Qarsoodida ah, xitaa haddii aad rabto in aad wada baabbi’iso goor dambe.

Waligaa ha wadaagin ama ha u ogolaan qof kale inuu galo koombiyuutarada isagoo isticmaalayo labarkaaga sirta (password). Ha ku keydin labarada sirta (passwords) meelo sahlan looga heli karo ama ha ku qorin warqad ku dhigan qalabka. Xaqiiji in cid kale aysan u adeegsan karin marinadaada fog (remote access) ama VPN-kaaga inay galaan nidaamyada macluumaadka ee Shirkadda. Marna ha galinin macluumaadkaaga shirkadda nidaamyo ka baxsan shabakada shirkadda ama weebsaydyo ka duwan kuwa dibada ah ee la fasaxay.

Haddii qofka uusan lahayn aqoonsi habboon oo muujinaya in loo oggol yahay inuu galo aag la ilaalay, waligaa ha ka furin albaabka aaggaa la ilaalay hana oggolaan qof inuu kaa soo dabagalo markaad galayso albaab xiran. Ha wadaagin hana amaashan kaarkaaga aqoonsiga.

Waa inaad hubisaa in cid kasta oo iibiya sadexaad oo aad adigu u maamusho ama amarkaaga hoos imaado ay ka go’an tahay inay raacaan Xeerkan Anshaxa. Ku xaddid Macluumaadka Qarsoodida ah iyo xogta la siiyo iibiyayaasha saddexaad kaliya waxa ay u baahan yihiin si ay u bixiyaan adeegyadooda.

Waxaa la mamnuucay ka tallaabsashada kantoroolada ammaanka si loo galo weebsaydyada la xiray, si xogta loogu shubto qalabaadka la qaadan karo, ama sabab kasta oo kale iyadoon la haysan ansaxinta Waaxda Teknoolojiga. Ha gelinin xogta shirkadda, Xogta la ilaaliyo, lambarada qarsoon ee nidaamyada, ama xogta macaamiisha ama iibiyayaasha weebsaydyada aan la fasaxin. Tani waxaa ka mid ah weebsaydyada loogu talagalay in lagu caawiyo kuwa dhiso Macluumaadka Teknoolojiga (“IT”) ama loogu talagalay turjumidda luqadda ee dokumentiyada ganacsiga. Ha sameeyan nuqulada xog noocan ah iyadoo ujeedada tahay uruurin ama tixraac adigoo haysan ansixinta waaxda teknoolojiga.

Haddii aad ka shakisan tahay in lagu xadgudbay nidaamyada macluumaadka shirkadda, isla markiiba u sheeg dhinacayada ku habboon (sida, Waaxda Teknoolojiga ee Shirkadda) oona raac qorsheyaashaada jawaabta dhacdada ee shirkadda. Ku xadgudubka asturnaanta iyo amniga waxaa ka mid ah bixinta ama meel uga dhacida aan la fasaxin ee Xogta La Ilaaliyay, macluumaadka qarsoodida ah, luminta dhabta ah ama macquulka ah ee xogta qarsoodida ah ama dukumintiyada, luminta qalab kasta oo leh macluumaadka shirkadda, ama ku xadgudubka nidaamyada ammaanka ee shirkadda.

La soco halka aad kuk sugan tahay iyo nooca wada-xiriir aad ku sameynayso gudaha iyo banaanka xarumaha shirkadda. Taxaddar markaad wadahadal macluumaadka xasaasiga ah aad ku yeelaneyso telefoonkaaga ama kula yeelanayso shaqo-wadaagaaga goobaha dadweynaha, sida wiishashka, madaarada diyaaradaha, iyo maqaayadaha – dadku waxay u muuqdaan inay si aad ah ugu hadlaan telefonada gacanta marka loo eego wadasheekeysiga fool-ka-foolka ah. Ha uga tagin dukumintiyada ay ku jiraan macluumaadka xasaasiga ah goob halkaasoo qof aan ruqsad haysan fursad ugu heli karo inuu akhriyo, oo ay ku jiraan kumbuyuutarkaaga furan ama mashiinka daabacaadda.

## ISKA-HORIMAADKA DANAHA

Adigoo ah agaasimaha, sarkaalka, ama shaqaalaha shirkadda, waa inaad ku lug laheeyn hawl kasta oo abuuraysa ama bixinaysa muuqaal ah is-khilaafka danaha ee u dhaxeeya danahaaga shakhsiyeed iyo danaha Shirkadda. Iska-horimaadka danaha wuxuu jiri karaa marka aad ku lug leedahay, ama aad maalgalsid hawlo dibada ah ama hawlaha danaha shakhsiyeed kuwaas oo faragelin kara, ama lahaan kara suurtoqalnimada ah faragelinta mas’uuliyadaada shirkadda ama saameyn kara ama lahaan kara suurtoqalnimada

ah inay saameyn ku yeeshaan go’aankaaga ama waxqabadkaaga shaqo. Agaasimaha Shirkadda ahaan, sarkaalka, ama shaqaalaha shirkadda, waa waajibkaaga inaad diiradda saarto Shirkadda aadna u oggolaan in saameyn ka timid dibada aysan qaybin daacadnimadaada. Waa inaad ka fogaataa xitaa muuqaalka is-khilaafka danaha xitaa haddii aad dareemayso inaad ku kalsoon tahay caddaaladnimada qorsho suuragal oona qorshaha khilaafsan ee suurtoqalka ahna uu muuqdo mid aan waxba galabsan.

Marka lagu daro hawlahaaga khaaska kuu ah, waa inaad sidoo kale baartaa hawlaha xubnaha qoyskaaga iyo kooxaha kale ee saddexaad kuwaas oo aad xiriir muhiim ah ula leedahay xaaladaha laga yaabo inay keenaan iska-horimaadka danaha ama muuqaalka iska-horimaadka danaha. Waa inaad ka fogaato inaad ganacsi la samayso xubnaha kuu dhow ee qoyskaaga adigoo matalaya Shirkadayada. Intaa waxaa dheer, adiga iyo xubno kuu dhow ee qoyskaaga waa inaad ka yeelan dano dhaqaale ama dano kale oo la mid ah shirkad walba oo laga yaabo inay iibiso ama gado baddeecad, bixiso ama gado adeegyo, la tartanto, ama haddii kale ganacsi la sameeyso shirkadeena iyadoo uusan horay kuugu ansixin Madaxweynaha shirkadaada ee hawlgalaya iyo Madaxa Dhaqaalaha ee Shirkadda Otter Tail Corporation. Danta dhaqaale waxaa ku jira lahaanshaha maalgelinta iyo u shaqeynta la-taliye ahaan, sarkaalka ahaan, agaasime, la-taliye, ama shaqaale u ahaanta shirkad kasta oo noocaas ah. Intaa waxaa dheer, waa inaad uga soo iibin, uga soo kireyn, ama uga soo helin Shirkadda wax baddeecad ama adeegyo kasta ah shirkad aad la leedahay dan dhaqaale.

Maalgelinta ama ku lahaanshaha dan yar shirkad taasoo dammaanadaheeda lagu taxay liiska qaranka ee sarifka dammaanadaha looma tixgeliyo wax aan habooneyn.

QEEXID



## Yaa weeyo dhinaca ay khuseeyso?

Dhinaca ay khuseeyso waxaa kamid ah: xaaska qofka, waalid(-iinta), adeer/abti/eedo/habaryar, carruurta, ilmo aayo/adeer, sodoh iyo sodog, seedi(-yo), dumaashi(-yo), iyo qof kasta oo ku nuul guriga ruuxaas (aan ka aheyn kireystaha ama shaqaalaha).

**SU'AAL:** Maamule xafiis ahaan, waxaan jeclaan lahaa inay shirkadda shaqaaleysiiso shirkadda gabadheyda si ay uga saarto barafka baakinka xafiiska aan maamulo. Shirkadda gabadhayda kaliya waa shirkadda saarto barafka ee u dhow xafiiska. Ma aqaano inta jeer ay shirkaddeeda lahaan laheyd ay saari doonto barafka inta lagu jiro xilliga qaboobaha, laakiin sanadkii la soo dhaafay waxaan ku kharash gareynay \$4,000 saarista barafka. Waxaan u maleeyaa inay tani u fiicnaan laheyd shirkadayada, laakiin sideen ku hubin karaa inaan u hogaansanahay siyaasadaha isweydaarsiyada ganacsi ee dhinacayada xiriirka leh?

**JAWAAB:** Maskaxda ku hay shuruudda ah in shaqaaleynta dhinac xiriir kula leh ay u baahantahay in la marsiiyo iska ilaalin isweydaarsi ganacsi, oo ay ku jirto yabooha haddii ay habboon tahay. Raadi qof si macquul ah kaaga caawin kara helitaanka adeegyada kale ee saarista barafka si loo go'aamiyo inay wax ku ool yihiin iyo in kale. Adeegso shuruud ujeeddeysan si aad isku barbar dhigto iibyeyaasha kala duwan. Sidoo kale, haddii aadan ogeyn inta is-xigxiga isweydaarsiga ganacsi noqon doono, waa inaad dhanka taxaddarka u badataa oo aad oggolaansho hore ka heshaa Madaxa shirkadaada ku hawlan, sarkaalka maaliyadda ee shirkadda ku hawlan iyo Madaxa Maaliyadeed ee Otter Tail kahor intaysan shirkaddugalin isweydaarsiga ganacsi.

Xaaladaha badankood waxaa laga yaabaa in ay adagtahay in la ogaado haddii ay jirto iska-horimaadka danaha oo dhab ah ama suurtoagal ah. Haddii aad ka shakisan tahay in hawl la soo jeediyey ay keeni karto iska-horimaad dant oo dhab ah ama suurtoagal ah, fadlan la xiriir Xafiiska Qareenka Guud ee Otter Tail Corporation adoo wacaya 218-998-7144.

### Isweydaarsiyada Ganacsi ee Dhinacayada Xiriirka Leh

Isweydaarsiyada ganacsi ee dhinacayada xiriirka leh ee u baahan ansixinta degdega ah waxay sababi karaan iska-horimaad dano oo sidaan daraadeed waa la diidaa oo si dhow ayaa loola socdaa. Siyaasadayada Isweydaarsiyada Ganacsi Ee Dhinacayada Xiriirka Leh waxay dhigaysaa in macaamil ganacsi ama macaamil ganacsi oo taxane ah sanadlana ah kuwaas oo lala yeeshay dhinaca xiriirka lala leeyahay laguna qiimeeyay \$5,000 ama ka badan u baahan yihiin ogolaansho hore ee u bixiyo Madaxweynaha shirkadaada ee hawlgalayo iyo Madaxa Dhaqaalaha shirkadda Otter Tail Corporation. Isweydaarsiyada ganacsi ee dhinacayada khuseeyo ee hada socda ee dhinaca xiriirka lala leeyahay ee ah \$5,000 ama ka badan waa in la ansixiyaa sanadkiiba. Iyadoo la raacayo sharciyada iska-horimaadka danaha, isweydaarsiga ganacsi ee dhinacayada xiriirka leh waa inuu lahaado ujeedo ganacsi oo sharci ahaan banaan, wadahalal dheer laga wada yeesho, haddii ay habboon tahayna, uu lahaado hab tartan ah oo loogu talagalay baddeecada ama adeegyada. Sidoo kale waa inuu tixgeliyaa waajibadyada shaacinta suurtoagalka.

Ujeedooyinka siyaasaddan awgood, isweydaarsi ganacsi ee dhinacayada xiriirka leh waa macaamil kasta ama macaamil taxane ah oo loogu talagalay baddeecada ama adeegyo ku lug leh shirkadda iyo:

- Shaqaalaha.
- Xubnaha qoyska shaqaalaha ee ugu dhow.
- Shirkad, Shirkadda Sharci ahaan Xor ka ah Dadka leh, Shuraako, ama hay'ad kale oo ay leedahay, ama taas oo mid ka mid ah kuwa kor ku xusan uu ku leeyahay dulsaar waxtar leh oo ah in ka badan boqolkiiba toban.

Fadlan tixraac Isweydaarsiyada Ganacsi ee Dhinacayada Xiriirka Leh ee ku jiro UltiPro ama TeamNet, ama waxii faahfaahin dheeraad ah kala tasho kormeerahaaga ama maamulahaaga sida ku haboon.

## GANACSI DHAGAREEDKA

Kama ganacsan kartid dammaanadaha Otter Tail Corporation adigoo ka warhaya macluumaad aan loogu talagelin dadweynaha. Intaa waxaa dheer, waa inaad siinin walxaha macluumaadka oo aan loogu talagelin dadweynaha dadka kale ee laga yaabo inay ka ganacsadaan dammaanadaha Otter Tail Corporation ama kula la-taliyaan dadka kale inay iibsadaan ama gadaan dammaanadaha Otter Tail Corporation iyadoo ku salaynayo macluumaadka aan loogu talagelin dadweynaha.

Walxaha macluumaadka oo aan loogu talagelin dadweynaha waa macluumaad kasta, oo guud ahaan ay dadweynaha ogayn, kaas oo maalgashado macquul ah uu arko in muhiim u yahay go'aan qaadashada iibinta, gadista, ama haysashada dammaanadaha shirkadda. Macluumaad kasta oo si macquul ah looga filan karo inuu saameyn ku yeesho sicirka dammaanadaha ayaa inta badan loo tixgeliyaa inuu yahay walxaha macluumaadka, wuxuuna macluumaadka mid fiican iyo mid xunba noqon karaa walxaha macluumaadka.

Macluumaadka muhiimka ah waa mid aan dadweynaha loogu talagalin haddii aan si ballaaran loogu faafin dadweynaha iyada oo loo marayo adeegga warbaahinta waaweyn ama adeegyada warbaahinta dhaqaalaha, ama iyadoo loo maro ku fayl-gareynta macluumaadka noocan Guddiga Dammaanadaha iyo Sarifka (Securities and Exchange Commission, “SEC”). Ujeedooyinka siyaasaddan awgood, walxaha macluumaadka dhaqaalaha waxaa loo tixgelin doonaa wax u banaan dadweynaha 48 saacadood kadib marka ay Otter Tail Corporation ay sameeyso siidaynta macluumaadka dhaqaalaha ama walxaha kale ee macluumaadka ee ah saddex biloodlaha iyo dhamaadka sanadka.

**Ganacsi dhagareedka kaliya ma uusan reebin Xeerkeyaga Anshaxa, balse sidoo kale waa dembi sharcidarro ah. Xukunka ugu sareeya ee qofka lagu helay ganacsi dhagareed lagu rido waa 20 sano oo xabsi dowladeed ah iyo ganaax dhan \$5,000,000.**

**Kahor warbixinta dadweynaha, mid kasta oo ka mid ah tusaalooyinka soo socda ayaa noqon kara walxaha macluumaadka aan dadweynaha loogu talagalin:**

- Macluumaadka waxqabadka dhaqaalaha, saadaalinta, isbeddellada muhiimka ah ee waxqabadka dhaqaalaha ama hantida lacag caddaan lagu beddeli karo, ama rajooyinka mustaqbalka.
- Arrimaha muhiimka ah ee xisaabinta, oo ay ku jiraan dhibaatooyinka dhaqaalaha, cafinada, isbedelka qiimaha hantida, ama kororka kaydka.
- Qandaraasyo waaweyn oo cusub, macaamiisha, ama ilaha dhaqaalaha, ama khasaaraha.
- Isbeddellada muhiimka ah ama horumarinada ku yimaada alaabooyinka ama khadadka alaabooyinka, ama isbeddellada qiimaha oo weyn.
- Dacwo-oogid dhab ah ama hanjabaad, ficilada sharciyeynta, tallaabooyin wax-ku-ool ah oo laga qaado Shirkadda, ama fayl-gareenta kiiska qiimaha.
- Dhacdooyinka Interneetka ama meesha ka saarida sirta xogta taas oo muujinaysa kharashyada dhaqaalaha ama dhibaatooyinka hawlgalka.

Kuwani waa tusaalooyin kaliya walxaha macluumaadka aan loogu talagalin dadweynahana kuma xadidno xaaladahan kali. Su'aalaha ku saabsan in macluumaadka yahay walxaha macluumaadka oo aan dadweynaha loogu talagalin waa in loo jeediyaa Qareenka Guud ee Otter Tail Corporation.

## SHARCIYADA IYO XEERARKA

Shirkadayada waa inay ku shaqeysaa si waafaqsan sharciyada iyo xeerarka khuseeya ee heerarka federaalka, dowlad goboleedka iyo degaanka. Waa inaad u fulisaa waajibaadkaaga adigoo ah agaasime, sarkaal, ama shaqaale si ugu waafaqsan sharciyada federaalka, dawladd goboleedka, ama degaanka. Waxaa naga go'an inaan:

- Joogtaynta jawi shaqo oo badbaado iyo caafimaad leh.
- Horumarinta goob shaqo oo aan lahayn takoor ama dhibaateyn.
- Taageerida tartan cadaalad ah iyo sharciyo mamnuucaya xakamaynta ganacsiga iyo dhaqamada kale ee ganacsiga ee aan caddaalad ahayn.
- U fulinta hawlaha si anshax leh oo waafaqsan dhammaan sharciyada bii'ada ee khuseeya.
- Mamnuucida lacag-bixinta sharci-darrada ah, hadiyado, ama deeq-lacageed oo la siiyo dhinac saddexaad, oo ay ku jiraan mas'uuliinta dowladda iyo xisbiyada siyaasadeed.
- Mamnuucida isticmaalka aan la fasaxin, dib-u-soo saarida, ama qaybinta sirta ganacsiga oo cid kale la siiyo, macluumaadka xuquuqda dhawrsan, ama macluumaadka qarsoodida ah.
- U hoggaansamida dhammaan sharciyada dammaanadaha ee federaalka iyo dowlad goboleedka ee khuseeya.

Haddii aad ka welwelsan tahay wixii ku saabsan sharciyada ficilka aad ku dhaqaaqi rabto adigoo wakiil ka ah Shirkadeena, fadlan la xirii Xafiiska Qareenka Guud ee Otter Tail Corporation adoo wacaya 218-998-7144.

## XAKAMEYNTA DHOOFINTA

Xakameynta dhoofinta iyo xayiraada dhaqaale ayaa xakameeya halka iyo cidda aan ka ganacsan karno. Shuruucda in ka badan hal waddan ayaa maamuli kara hal isweydaarsi ganacsi. Ku guuldareysiga inaad u hoggaansanto sharciyadan ayaa si xun u saameyn kara Shirkaddaada iyo sumcadeeda, waxay horseedi kartaa ganaaxyo aad u weyn, waxayna xitaa horseedi kartaa luminta mudnaantayada dhoofinta. Iyadoo ugu wacan tahay inaan shixnado badan u dirin caalamka, waxaad u maleyn kartaa in Shirkaddu aysan ku qasbaneyn sharciyada dhoofinta. Xaqiiqdii, waxaan u baahan nahay inaan ka fikirno sharciyadaan iyo xeerarka. “Dhoofinta” waxay dhacdaa marka alaabada ka tallaawdo

xuduudaha caalamiga ah oo kaliya kuma koobna shixnadaha baddeecooyinka loo diro wadamada kale, laakiin sidoo kale waxaa ka mid noqon kara wareejinta barnaamij kumbuyuutareedka, xogta, iyo aqoonta teknolojiyada iyadoo la adeegsanayo iimayl, telefoon, fakis ama diskiga kambutuutarka. Wadamada qaarkood waxay tixgeliyaan la wadaaga macluumaadka farsamada qof ajnabi ah si uu u dhoofiyo, xitaa haddii macluumaadku uusan waligiis ka bixin dalka. Isweydaarsiyadayada ganacsi waxaa lagu soo rogi karaa xayiraado kala duwan ama xakameynta iyo shuruucda ganacsi ay ka mid yihiin:

- Xakameynta dhoofinta dawladu soo rogto, xayiraado ganacsi, cunaqabateyn ganacsi, cunaqabatayn dhaqaale oo sharci ah iyo qaadacaad;
- Sharciyada qaadacaada ka dhanka ah ee ka mamnuucaya shirkadaha inay iskaashi la yeeshaan qaadacaad caalami ah aan la ansixin ama ay xayirtay dawladda Mareykanka; iyo
- Xayiraado ay soo rogeen dawladu kala duwan oo dunida ku kala teedsan kuwaasoo mamnuucaya la macaamilida wadamo, shirkado, ama shaqsiyaad qaarkood.

Otter Tail Corporation waxaa ka go'an inay hubiso in isweydaarsiyadan ganacsi la fuliyo iyadoo si buuxda ugu hoggaansan xayiraadaha la soo rogay ama xakameynta iyo shuruucda ganacsi. Haddii aad lug ku leedahay ka talaabinta baddeecooyin ama adeegyo xuduudaha caalamiga ah adigoo matalaya Shirkadayada ama macaamiishayada, waa inaad u hoggaansantaa shuruucdan, iyadoo aan loo eegin halka aad joogto. Had iyo jeer kala tasho Waaxda Sharciga wixii hagitaan sax ah oo ku saabsan mowduucan kahor intaadan gelin wax balanqaad dhoofin ah.

## **FAL-DEMBIYEED**

Falalka dambiga ah ee ku lug leh hay'adaha maaliyadeed waa arrin caalami ah muhiimna ay tahay inay diirada saaraan fuliyayaasha sharcigu. Dhammaan shaqaalaha waa inay u feejignaadaan falalka laga shakin karo iyo calaamadaha halista. Shaqaalaha waa inay noqdaan kuwo u feejigan fal-dambiyeedyo suurtagal ah, ha noqoto gudaha ama dibedda shirkadda, oo ay ku jiraan kuwa soo socda.

- Musuqmaasuqa Lacagta - ha noqoto lacag sharci daro ah oo laguna qariyay mid sharci ahaan banaan, ama isticmaalka macaamilo loogu talagalay fududaynta hawlo sharci-daro ah.
- Laaluushka iyo Musuqmaasuqa - oo ay ku jiraan lacag bixinta si aad uga qaybqaadato ama lacag siiin sharci daro ah.

- Khayaano - ha ahaato been-abuur ah, wax ka tagis ah, ama si kale.

## **Musuqmaasuqa Lacagta**

Waxaad taqaanaa isticmaalka uu macaamiilka sheegay iyo isticmaalka macaamilka ee alaabtayada iyo adeegyadeena. Marna ha furin koonto macaamiil cusub adigoo helin dukumeentiyada loo baahan yahay.

Si degdeg ah ugu sheeg kormeerahaaga wixii ah hawl aan caadi ahayn ama shaki ku jiro ee koonto ka socdo. Tani waxaa ka mid ah codsiyada ama dhaqdhaqaaqa macaamiilka oo aan caadi ahayn, macaamil ganacsi oo aan caadi ahayn ama shaki laga gabo, ama caddayn kale oo suurtoagal ah ee ku saabsan khayaano, musuqmaasuqa lacagta, ama falal kale oo sharci darro ah.

## **Laaluushka, Musuqmaasuqa, Hadiyadaha, iyo Madadaalada**

Otter Tail Corporation waxay mamnuucdaa dhammaan noocyada laaluushka iyo musuqmaasuqa, oo ay ku jiraan lacagta fududeynta, callaalka, ku-xad-gudubka maamulka, ama si xun u isticmaalida hantida shirkadda.

Marnaba ha bixin ama qaadan wax qiimo leh oo loo tixgelin karo laaluush ahaan ama abaalgud ama taasoo si khalad ah ula xiriirto natiijo ama faa'iido gaar ah. Waa inaad waligaa ballanqaadin, bixin, siinin, codsan, ama aad helin wax qiimo leh adigoo ku bedelanayo faa'iido taas oo aan cadaalad ahayn, ku abaalmarinta ama reebitaanka shaqada, ama ujeedo aan habooneyn. Tani waxaa ku jira lacag yar oo la siiyo shaqaalaha hoose ee dadweynaha si ay u gutaan waajibaad caadi ah. Sidoo kale ma amri kartid ama oggolaan kartid qof kale inuu kuu sameeyo waxyaalahan adigoo ogg.

Go'aannada la sameeyo iyadoo la matalaya shirkadda waa inay ku saleysnaadaan dhaqdhaqaaqa ganacsiga ee la ogol yahay iyo arrimaha sida tayada, qiimaha, iyo adeega. Siinta cuntada, cabitaannada, iyo madadaalooyinka ee la socda wada-hadalka ganacsiga waa dhaqan ganacsi oo caadi ahaan la aqballo. Laakiin, habdhaqanka martigelinta, waa inuu ahaadaa wax macquul ah oo caadi ah si looga fogaado in wax loogeysto sharafnimada ama sumcadda dadka la soo dhaweynayo ama Shirkadda. Adiga ama xubin ah qoyskaaga kuugu dhaw waa inaysan siinin macaamiisha hadda jiro ama macaamiisha suurtoagalka ah ama alaab-qeybiyayaasha, ama waa inaysan ka aqbalin ama ka codsan hadiyado qiimahooda ka badan yahay qiimaha caadiga ah. Waa inaad aqbalin wax kasta oo saameyn ku yeelan kara ama u muuqda inuu saameyn ku yeelan kara go'aankaaga. Xaaladaha



intooda badan aqbalaadda hadiyadaha, madadaalada, ama adeegyada waa inay dhacdo marka ay la xiriirto kulan shaqo ama marka macaamiilka/alaab-qeybiyaha uu siiyo dadka kale iyadoo qayb caadi ah ka ah shaqada. Waa inaad marnaba aqbalin lacag lagu siiyey, amaah, mudnaan gaar ah, ama abaalmarin ka timid qof kale ee la xiriira ama loogu talagalay saamaynta ganacsiga Shirkadda, adigana waligaa ma siin kartid waxyaalahan macaamiisha hada jiro ama kuwa suurtoogalka ama alaab-qeybiyayaasha Shirkadda. Shaqaalaha la tacaamula sharci-dajiyayaasha dawladda ama shaqaalaheeda ama saraakiisha kale ee dawladda waa in ay si gaar ah ugu dignaadaan sharciyada iyo xeerarka khuseeya ee xukuma hadiyadaha, deeqaha, madadaalada, iyo lacagaha kale ama eexashooyinka.

### Wadaxiriirka Hal-dhinaclaha ah

Shirkadayada badanaa waxay qeyb ka tahay dacwadaha la hor grryo hey'adaha xakameynta ee gobolka iyo federaalka, kuwaasoo natiijada ka dhalata si weyn saameyn ugu yeelan karto Shirkadayada. Wadaxiriirka hal-dhinaclaha ah waa marka dhinac kamid ah dacwada kala hadlo arrimo ku saabsan kiiskooda go'aan gaareyaasha wakaalada iyadoo dhinacayada kale dacwada aysan joogin. Cawaaqibta ka dhalata wadaxiriirada hal-dhinaclaha ah waxay horseedi kartaa xayiraado, iyo sidoo kale, waxyeello soo gaarto sumcadayada iyo xiriirkayaga. Shaqaalaha waa inaysan marnaba si aan rasmi aheyn ugala hadlin, hadal ahaan, ama qoraal ahaan, wax walboo muhiim ah oo ku saabsan arrinta la hor geeyay go'aan-gaaraha garsoore, guddoomiye, ama go'aan-qaate kale. Shaqaaluhu sidoo kale waa inay taxaddar weyn muujiyaan marka ay kala hadlayaan arrimo muhiim ah hawladeenada xakameeyayaasha dawladda waayo waxaa jiri kara mamnuucis ka dhan ah in iyaga lala hadlo sidoo kale. Haddii aad wax su'aalo ah ka qabtid xayiraadahaan, waa inaad la xiriirta Waaxda Sharciga si aad u hesho hagitaan.

### Khayaano

Shirkadayadu waxay si adag u mamnuucdaa dhammaan noocyada khayaanada. Khayaanada waxay noqon kartaa mid ka badan Khayaano loo qasday. Khiyaanada marmarka qaarkood waxay ku lug leedahay fal aan loo qasdin, sida sameynta matalaad been ah ama mid aan dhammeystirneyn taxadar la'aan. Waxaa sidoo kale laga yaabaa inay ku lug leedahay ku guuldareysiga bixinta macluumaadka la xiriira hawlaha ganacsiga.

Sheeg walaacyo kasta oo aad qabtid oo ku saabsan musuqmaasuqa lacagta, laaluushka/musuqmaasuqa, khayaanada, ama hawlaha kale ee aan habooneyn. Waxaan leenahay siyaabooyin badan oo aad heli karto si aad u soo gudbisid walaacyada, oo ay ku jiraan maamulahaaga, Waaxda Shaqaalaha, Waaxda Sharciga, Khadka Caawinta 800-461-9330, iyo habraacyada Ka Hadalka ee bogga 19-aad. Waxay masuuliyad kaa saaran tahay inaad soo sheegto dhacdooyinka aad la kulantid iyo sidoo kale kuwa aad marqaati ka tahay ama aad ogaatid.

### XEERKA MUSUQMAASUQA SHISHEEYAHA ("FCPA")

Xeerka Musuqmaasuqa Dibadda ("FCPA") ee Mareykanka wuxuu mamnuucayaa siinta wax qiimo leh, si toos ah ama toos aheyn, saraakiisha dawladdaha shisheeye ama musharxiinta siyaasadeed ee shisheeye si loo helo ama loo xajisto ganacsi. Shaqaaluhu cidna ma laaluushi karaan sabab kasta ay ahaato, markay la macaamilayaan dawladdaha ama ganacsiyada gaarka loo leeyahay. Shaqaaluhu ma siin karaan lacago sharci-darro ah mas'uuliyiinta dowladdaha naftooda ama iyagoo u maraya dhinac

**SU'AAL:** Waxaan la shaqeyaa mas'uuliyiin badan oo dawladda iyo maamulka maxalliga ah qayb ahaan shaqadayda. Si aan u helo fursad aan kula hadlo, inta badan waa inaan qado u raaca iyaga. Ma caadi baa shirkaddu inay u gado u gado? Ka waran haddii aan ku bixiyo cuntada lacagteyda?

**JAWAAB:** Guud ahaan, waa inaad lacag ku bixin hadiyado ama cuntada loogu talagalay mas'uuliyiinta dawladda. Mas'uuliyiinta dawladda waxaa badanaa reeba sharciyo gaar ah oo la xiriira waxa laga yaabo inay aqbalaan ama aqbalin marka la eego hadiyadaha. Ku bixinta cuntada lacagtaada waxba kama beddeleyso xaaladda. Haddii aad u maleynaysid inaad gali karto xaalad sirgaxan waa inaad la hadasho kormeerahaaga ama la xiriirto Waaxda Sharciga si aad u hesho hagtaan.



## Waa maxay aargoosasho?

Aargudashadu waxay dhacdaa marka qof ciqaabo shaqaale ku lug yeeshay howlo sharciyan la ilaaliyo. Aargudashada waxaa ka mid noqon kara ficil kasta oo taban, sida darajo ridid, edbin, shaqo ka eryid, dhimis mushahar, ama beddel shaqo ama gelin. Aargudashadu waxay noqon kartaa mid aad u sii xulann waxaana ku jira ficil kasta oo ka horjoogsan kara qof caqli gal ah inuu ku lug yeesho howlaha la ilaaliyo sida gudbinta cabasho amagudbinta bayaan ka qayb ka ah baaritaanka.

saddexaad. Dhammaan shaqaalaha shirkadda Otter Tail Corporation, iyadoo loo eegin goobta shaqsiyeed ama goobta ganacsi, waa inay u hoggaansanaan xeerka FCPA. Xeerka FCPA wuxuu ka dhigayaa laaluushida mas'uuliyiinta dawladda mid dembi ah waana la dabqaa mar alla markii shirkadda Otter Tail Corporation iyo shirkadaha hoos yimaada ay sameynayaan ganacsi. Si loo raaco shuruucda ka dhanka ah laaluushka, qof shaqaale ahi waa inuu waligiis u siin, si toos ah ama si aan toos aheyn, wax kasta oo qiimo leh, oo ay ka mid yihiin hadiyad ama madadaalo, mas'uul dawladeed kasta ama wakiilkiisa ama wakiilkeeda si uu:

- u helo ama u xajisto ganacsi,
- saameyn ugu yeesho go'aanada ganacsi, ama
- u xaqiijisto faa'ido ganacsi aan xaq aheyn.

Mamnuucistaani waxay quseysaa howlahayaga ganacsi iyo qof kasta oo ina matalaya, oo ay ku jiraan wakiilada, la-taliyeyaasha, alaab-qeybiyeyaasha iyo qandaraasleyaasha.

### KAALMOOYINKA SIYAASADEED

Adiga shakhsi ahaantaada ayaa ku taageeri karto xisbiyada siyaasadeed iyo musharixiinta dadaalkaaga gaarka kuu ah iyo dhaqaalahaaga. Caddee in aragtiyadaada inaysan ahayn kuwa shirkadda. Shirkadda kuma kharash gareeyso khayraadkeeda ama taageeradeeda xisbi siyaasadeed ama musharax. Sidaa daraadeed, Shirkadda ma u soo celin karto mana u soo celin doonto ama qayb kama qaadan doonto dadaalkaaga ama kharashyadaada adigoo metelaya xisbiyo siyaasadeed ama musharaxyo. Shaqaalaha waa inay iska ilaaliyaan muuqaalka iska-horimaadka danaha shirkadda marka la caawinayo musharixiinta kuwaas oo laga yaabo inay si toos ah u xeerar ugu dejiyaan Shirkadda.

### HANTIDA SHIRKADDA IYO ASTURNAANTA

Dhammaanteen waxaynu mas'uul ka nahay isticmaalka habboon ee hantida, goobaba, iyo qalabka Shirkadda. Haddii aanad haysan heshiis qandaraas oo qoran oo gaar ah oo wax kale sheegaya, hantida Shirkadda (oo ay ku jiraan software-ka iyo nidaamyada keydinta xogta), goobaha, kaararka lacag gelinta, iyo alaabta la qeeybiyay waa in loo isticmaalo kaliya ganacsiga Shirkadda. Markaad ka tagtid shaqada, waxaa lagaaga baahan doonaa inaad soo celiso dhammaan hantida Shirkadda, oo ay ka mid yihiin dhammaan agabyada qoraalka ah ee sirta ganacsi ah. limeelka, fariinta codka, waraaqaha, faylasha xogta, iyo macluumaadka kale ee la midka ah ee la dhigay ama lagu hayo telefoonka shirkadda, kombiyuutarka iyo nidaamyada kale ee macluumaadka looma aqoonsado mid asturan ama qarsoodi ah. Tani macnaheeda waa in macluumaadka noocaas ah ay dib u eegi karaan dadka kale ee Shirkadday.

### XADGUDUBYADA IYO BAARITAANADA

Ka shakin walba ee ah ku xadgudubka Xeerka Anshaxa waxaa si buuxda lagu baari doonaa heerka ku habboon. Haddii aad ku xadgudubto Xeerka Anshaxa, waxaa laga yaabaa in lagugu qaado ficil edbin ah oo gaaraya illaa iyo ay ku jirto shaqo ka joojin, iyadoo ku xiran duruufaha xadgudubka. Sida sharcigu farayo, ka dhaafida qoddob kasta ee Xeerkan Anshaxa agaasimaha ama sarkaalka fulinta ee Otter Tail Corporation ayaa laga yaabaa inay ansixiyaan kaliya Guddiga Hanti Dhowrka (Audit



Committee) ee Guddiga Agaasimayaasha ee Otter Tail Corporation waana in si dhakhso ah loo shaaciyaa sida loogu baahan yahay.

## AARGOOSASHADA

Shirkadda ma oggolaan doonto in qaabkey ahaataba lagaa aargoosto iyadoo sababtu tahay macluumaad aad bixinayso oo la xiriira Xeerkan Anshaxa.

## KA HADALKA

Qof kasta oo inaga mid ah wuu dareensan yahay rabitaanka sheegida markuu wax u muuqan ama la aheyn sax ama qaldan yahay. Waxaa laga yaabaa inaan ka labalabaynay, taasna waa wax dabiici ah. Laakiin, gaar ahaan marka ay timaado anshaxa shirkadaha, ku guuldaraysiga inaad wax sheegto waa go'aan aan fiicneyn mar waliba.

Ka warbixinta arrin ama su'aal waydiinta oo dhakhso ah waxay ilaalinaysaa Shirkadda waxayna badanaa oggolaaneysa xallinta arinta oo dhakhso ah wax ku oolna ah. Waxay sidoo kale siinaysaa xirfadlayaashayaga sharciga, kuwa u hoggaansanaanta, iyo kuwa anshaxa fursad si ay si buuxda dib ugu eegaan su'aashaada, walaacaaga, ama warbixinta kuna go'aamiyaan ficilka, haddii uu jiro, ku haboon. Waxaa lagaa filayaa inaad soo sheegtid xadgudubyada aad ka shaki santahay ama ku-xadgudub Xeerka Anshaxa ee suurtagalka ah. Hadduu shaqaaluhu arko ama ogyahay xadgudub waxaa laga doonayaa inuu soo sheego. **Ka gaabinta soo sheegida xadgudub la ogyahay isla iyada ayaa ah xadgudub.** Haddii aad ka warqabto xad-gudubka Xeerka Anshaxa oo laga shaki sanyahay ama suurtagal ah, waxaan rajeyneynaa inaad marka hore u sheegto kormeerahaaga ama waaxdaada shirkadda ee shaqaalaha. Badanaa arinta waxaa lagu xallin karaa heerkaas.

Wixii ku saabsan is-sheegida, waxaan dhammaanteen nahay bini'aadam dhammaanteena waxaan sameyn karnaa qaladaad. Waxa muhiimka ah waa in aan masuuliyada ficilkeena dusha u ridano. Inkastoo ay run tahay in is-sheegidu aysan kaa ilaalinaynin ciqaab, waxay badanaa keentaa in ciqaab yar lagaa siiyo dhammaan xadgudubyada, marka laga reebo xadgudubyada waaweyn. Taas bedelkeeda, haddii ay goor dambe soo baxdo in qof shaqaale ah uu ogaa xad-gudub, laakiin aanuu soo sheegin, waxay noqon kartaa arrin sii adkaynaysa marka la go'aaminayo ciqaabta

Xaaladaha qaar, waxaa laga yaabaa inaad ku faraxsanayn weydiinta kormeeraha, ama sarkaalka su'aal ku saabsan anshaxa ama u sheegida qof ku xadgudubka laga shakisanyahay ee Xeerkan Anshaxa. Haddii ay xaaladdani soo baxdo, waxaad wici kartaa ama farriin u diri kartaa khadka Caawinta Shirkadda Otter Tail Corporation. Waxaad la xiriiri kartaa adeeggan bilaashka ah 24 saacadood, 7 maalmood usbuucii, si uga hadasho walaacyada anshaxa ama u sheegto macluumaad ku saabsan ku xadgudubka Xeerkan Anshaxa oo suurtagalka ah. Takhasusle tababaran oo ay shaqaaleysiisay hay'ad kale ayaa ka jawaabaya Khadka Caawinta wacayaashana waxay noqon karaan kuwo aan la aqoonsan karin haddii ay rabaan, inkastoo bixinta aqoonsigaaga ay noo oggolaaneysa inaan sida ugu dhaqsaha badan uguna macquulsan tallaabo u qaadno. Waxaad sidoo kale ku soo wargalin kartaa ku-xadgudubka suurtagalka ah ee Xeerkan Anshaxa adoo adeegsanaya bogga mareegta Khadka Caawinta ee Shirkadda Otter Tail Corporation. Macluumaadka loo soo gudbiyo Khadka Caawinta (Helpline) ayaa si

## Muxuu qabtaa Camilla?

Adam wuxuu ka maqlay shaqaale kale dawladeed inay tahay inuu "fududeeyo hawlaha" si uu iib uga sameeyo waddan shisheeye. Adam wuxuu markii dambe u sheegay maamulahiisa, Camilla, wadhadalka. Camilla si taxaddar leh ayey u dhagaysatay waxayna ku ammaantay Adam dhiiranaantiisa xagga Ka Hadalka. Waa inay u mahadcelisaa Adam soo sheegida walaaca una ogeysiiso inay hubin doonto in xaaladda dib loo eego. Camilla waa inay la hadasho waaxda shaqaalaha ama Waaxda Sharciga si ay u gudbisoo walaacan iyadoo isla markaana arrinta ka dhigayso qarsoodi. Waa inay ku sii wadaa hawsha baarista ayna hubisaa in Adam fahmsan yahay in walaaciisa wax laga qabanayo. Iyadoo caddaalad, ujeeddo, iyo ka jawaab-celinta walaaca Aadan sameynaysa, Camilla waxay abuuri kartaa jawi is-aaminaad kaasoo Adam iyo dadka kaleba ay ku dareemi doonaan ammaan inay walaacooda muujiyaan kahor inta aysan noqon dhibaatooyin waaweyn.



buuxda loo baari doonaa waxaana la qaadi doonaa tallaabo saxid ah markii loo baahdo.

Guddiga Hanti Dhowrka ee Guddiga Agaasimayaasha ee Otter Tail Corporation ayaa kormeeraya barnaamijkan waxaana si joogto ah loola socodsiiyaa warbixinada iyo baaritaannada.

**Waaxda Shaqaalaha ee Otter Tail Corporation**  
4150 19th Avenue South, Suite 101  
P.O. Box 9156  
Fargo, ND 58106-9156  
Nuqulka 701-232-4108  
Madaxweyne Ku-Xigeenka Waaxda  
Shaqaalaha 701-451-3595

**Xafiiska Qareenka Guud ee Otter Tail Corporation Office**  
215 South Cascade Street  
P.O. Box 496  
Fergus Falls, MN 56538-0496  
Nuqulka 218-998-3165  
Ku-Xigeenka Qareenka Guud 701-451-3526  
Qareenka Guud 218-998-7144

**Khadka Caawinta Otter Tail Corporation**  
Wac: 800-461-9330  
FARIIN GAABAN/Qoraal: 218-394-7272  
Bogga Mareegta: [coc.ottertail.com](http://coc.ottertail.com)

## **GUUD AHAAN**

Xeerkan Anshaxa wuxuu badalayaa dhammaan siyaasadahii hore ee la midka ahaa oo ay sameysay Otter Tail Corporation oo ku saabsan mawduucyada lagu sharraxay kor. Waxaa loogu talagalay in lagu kordhiyo oo aysan bedelin siyaasadaha kale ee gaarka ah, tilmaamaha, iyo hababka xukuma xiriirka shaqadaada ee laga yaabo in ka mudo marka laga soo wareegaba ay Shirkadda hergaliso. Looguma talagelin inay abuurto qandaraas shaqo lagu heshiiyay ama maldahan. Shaqada Shirkadda waa shaqo ula jeedo ah haddii aysan shaqadaada lagu qeexin heshiiska shaqada oo qoran gaarna ah.



▶ **KHADKA CAAWINTA OTTER TAIL CORPORATION**

Telefoonka: 800-461-9330

FARIIN GAABAN/Qoraal: 218-394-7272

Bogga Mareegta: [coc.ottertail.com](http://coc.ottertail.com)

Waxaa la heli karaa 24 saacadood maalintii, 7 maalmood usbuucii (adeeg bilaash ah)